

# 蔣經國國際學術交流基金會

## News on the Chiang Ching-Kuo Foundation for International Scholarly Exchange

### 一、學術交流

1. 匈牙利辦事處 Dr. Benedek 於 5 月 6 日前來本會拜訪，由朱雲漢執行長接待。
2. 歐盟亞洲中心主任 Dr. Willem van der Geest 於 5 月 9 日前來本會拜會朱雲漢執行長。
3. 印度新德里歐洲研究所 (European Institute) Harish Kapur 所長 (前瑞士 Graduate Institute of International Studies 榮譽教授) 於 5 月 16 日前來本會拜訪，由朱雲漢執行長接待。
4. 紐西蘭 The Asia New Zealand Foundation 董事長 Dryden Spring 爵士和執行長 Christopher Butler 於 5 月 24 日前來本會拜訪，由朱雲漢執行長接待。
5. 英國內閣辦公室東亞事務資深專門委員 George Balleentyne 由英國貿易文化辦事處政治經濟處處長 Den Moore 於 6 月 2 日陪同前來本會拜會朱雲漢執行長，討論兩岸關係等議題。
6. 美國密西根州立大學 School of Journalism 助理教授 Eric Freedman 於 7 月 22 日前來本會拜會，由梁其姿副執行長及研究室柯嘉豪主任接待。

### 二、會務概況

1. 本會董事會成立臨時小組討論未來成立多邊合作機制之可行性，擬推動成立「歐、美、兩岸三邊中國研究交換訊息據點」，以促進各地區中國研究之多方合作，並提升中國研究之境界與內涵。該小組由許倬雲董事擔任召集人，成員尚包括金耀基董事、郭為藩董事、劉翠溶董事。就推動多邊學術合作臨時小組提出三項具體建議：(1) 未來本會的學術補助業務應該適當提高主動規劃類型的資助比重，對具有長期性、全局性影響作用的學術資助項目進行策略性補助；(2) 未來可加強國內學術機構與歐洲學術機構在當代中國研究與東亞研究領域內的合作；(3) 本會曾分別於歐洲地區、美洲地區設置「蔣經國漢學研究中心」，推進該地區的跨校與跨國漢學研究，成效顯著。未來應考慮於亞太地區物色有國際聲譽的大學合作設置類似的建制，推動亞太地區的跨國學術合作。
2. 朱雲漢執行長、梁其姿副執行長預定於暑期赴歐洲出席學術會議，將順道訪問「歐洲科學基金會」以及「歐洲亞洲研究聯盟」秘書處所在地——萊頓大學「國際亞洲研究所」(IIAS)，探討如何促進國內學界與該聯盟內 8 個知名亞洲研究機構之合作與交流。
3. 本會自 2002 年起與哈佛大學費正清中心合作設置臺灣研究博士後補助一名，為期 2 年，基金會每年補助半數，即 2 萬美元。2004 年 12 月董事會再通過繼續補助 3 年並建議本會應更主動參與與博士後人選之挑選以確定其論文之學術重要性。雙方並同意本會代表委員為王德威院士。
4. 本會於 5 月 12 日在本會會議室召開監察人會議，由孫震召集人主持，胡勝正監察人與彭淮南監察人出席，李董事長亦親自出席。會中朱執行長報告 93 年度決算以及財務管理之狀況，正風聯合會計師事務所徐素琴會計師向監察人報告稽核結果，並指出基金會財務報表依會計政策及原則編製，足以允當表達經營成果及現金流量。為配合本會定期輪換主辦會計師之政策，徐素琴會計師於完成此次稽核工作後，將功成身退。監察人肯定徐會計師對本會之貢獻，並表達本會對徐會計師多年辛勞貢獻的感謝。

5. 本會於 2004 年 12 月趁國家圖書館舉辦「數位化時代漢學研究」國際會議之便，邀請中研院傅斯年圖書館陳國棟主任、美國國會圖書館亞洲部李華偉主任、普林斯頓 Gest Library 馬泰來主任、哈佛燕京圖書館鄭炯文主任共同商討有關漢籍善本數位化的合作平臺構想。幾位主要漢學圖書館的主管均認為應及早建立平臺，商討在技術上、內容上分工合作之各種可能性，以加強未來全球漢學學者資料收集及研究之便利。有鑑於漢籍善本數位化對於推展中華文化研究之巨大潛在效益，並可彰顯臺灣在這方面的領導地位。本會除補助中研院史語所傅斯年圖書館、哈佛燕京圖書館、普林斯頓 Gest 圖書館及美國國會圖書館舉辦定期工作會議 2 年之外，亦將補助美國哈佛大學燕京圖書館與國會圖書館漢籍部整理其豐富資源，並希望在傳統版本學人才仍健在的情況下，儘快將所藏善本或稀有漢籍整理成目錄。
6. 朱執行長與梁副執行長 2 月中旬到布拉格出席本會歐洲地區獎學金委員會會議，會後多位委員建議本會應推動歐洲跨國的學術活動，如工作坊與暑期訓練營等，以強化一些學門在歐洲的人才培育與學術網絡建立。與此同時，「歐洲漢語語言學學會」向本會申請經費舉辦為期 3 年的暑期訓練營，其方式與宗旨和委員會之建議不謀而合。因此建議董事會以專案補助，作為本會對歐洲學術活動補助新策略的宣示，同時修改歐洲地區申請須知細部規定，將此類申請案納入常規申請案「會議補助」類別。亦將建議美洲分會比照辦理。
7. 本會自 1999 年開始與哥倫比亞大學合作設置中國文化及制度史中心，由該校東亞系主任王德威教授擔任中心主任。由於王教授自 2004 年秋天即已轉任哈佛大學東亞系，並即將於今年暑假結束於哥大之教學工作，因此必須有妥當之安排以確保該中心的持續運作。經與王教授密切協商後，並同時徵求哥大與哈佛大學兩邊相關決策人士之意見後，將該中心改隸美洲分會，如此既可維持與哥大原有的經常性活動項目，又可同時與哈佛大學開展新的合作項目。
8. 日本豐田基金會理事龍澤武 (Takeshi Ryusawa) 先生及常務理事蟹江宣雄 (Norio Kanie) 先生於 3 月 1 日來會拜訪朱執行長，了解本會之各項運作，並就基金會之經營交換意見。亨利魯斯基金會 Terry Lutz 執行長亦於 3 月 21 日來會訪談，了解本會近期動態。

### 三、各項計畫補助

本會補助各項計畫，近期完成計畫或有相關出版品者如下：

1. 清華大學歷史研究所王秋桂教授執行的研究計畫「中國地方戲與儀式之研究」已完成多年，此計畫再出版相關著作為毛禮鎂著的《江西廣昌孟戲研究》（臺北：施合鄭基金會，2005）。
2. 澳洲墨爾本大學 Melbourne University 亞洲語言與社會研究所的 Professor Yunji Wu 執行之研究計畫“A Synchronic and Diachronic Study on the Grammar of the Chinese Xiang Dialect Group”，目前出版專書一本 *A Synchronic and Diachronic Study on the Grammar of the Chinese Xiang Dialects* (Berlin: Walter de Gruyter GmbH & Co. KG, 2005)。
3. 法國遠東學院 École Française d'Extrême-Orient 的勞格文教授 (John Lagerwey) 執行之研究計畫“Religion, Architecture, and the Economy in Southeast China”已執行完畢，並出版多冊專書。目前再出版由徐宏圖和康豹 (Paul R. Katz) 共同主編之《平陽縣蒼南縣傳統民俗文化研究》（北京：民族出版社，2005），連曉歐鳴和康豹共同主編之《天台縣傳統經濟社會文化調查》（北京：民族出版社，2005）。
4. 本會委託美國哥倫比亞大學東亞系王德威教授執行之「中書西譯」計畫已出版多本專書，目前再出版 *Indigenous Writers of Taiwan: An Anthology of Stories, Essays, & Poems* (New York: Columbia University Press, 2005)。